

# D' ABBADIE - RI.

---

ZORTZIKO CANTADO EN LAS FIESTAS EUSKARAS DE URNIETA.

---

## 1886.

MÚSICA DE C. SORALUCE.

LETRA DE C. ECHEGARAY.

*TENORES 1º y 2º*

*BARITONO*

*BAJO*

Handwritten musical score for three voices (Soprano, Alto, Bass) in common time, 2/4 or 4/4, with lyrics in Basque. The score consists of three systems of music, each with three staves. The lyrics are written below the notes.

**System 1:**

- Soprano:** zu.....ri, ga tor Kan ta tze, rae A bba di jan na
- Alto:** (empty staff)
- Bass:** (empty staff)

**System 2:**

- Soprano:** zu ri, ga tor Kan ta tze, rae
- Alto:** (empty staff)
- Bass:** (empty staff)

**System 3:**

- Soprano:** A bba di jan na, ga tor
- Alto:** (empty staff)
- Bass:** (empty staff)

**System 4:**

- Soprano:** zu re do ai arra, di yak
- Alto:** (empty staff)
- Bass:** (empty staff)

**System 5:**

- Soprano:** E men ia zah ze
- Alto:** (empty staff)
- Bass:** (empty staff)

Handwritten musical score for three voices (Soprano, Alto, Bass) in common time, 3 flats key signature. The music consists of three staves, each with lyrics in Euskal-Erria and German. The vocal parts are separated by vertical bar lines. The first staff starts with a forte dynamic. The second staff begins with a piano dynamic. The third staff ends with a piano dynamic.

**Staff 1:**

- Lyrics: *ra*, *Eus ke ra zen bat mai te*
- Dynamic: *f*

**Staff 2:**

- Lyrics: *Be zum e sa te ra*, *Be ra ga tik Bi*
- Dynamic: *p*

**Staff 3:**

- Lyrics: *ra De zum*

**Final Measure:**

- Lyrics: *yat rez zu be dein kat re na Bay*
- Dynamic: *p*

2<sup>o</sup>

*P*

ra

Eus Kal e ri ya zai gu

*P*

= vocalizando =

Lugatik a pain Kren Eta fes tan jan

tzi rit Miri ye tam bil Kren

boca cerrada

Handwritten musical score for three voices (Soprano, Alto, Bass) in common time, featuring lyrics in Euskal-Erria. The score consists of three systems of music.

**System 1:**

- Soprano:** Starts with a melodic line in G major. The lyrics are: "Yerunt mala ga ni ya".
- Alto:** Enters with a rhythmic pattern of eighth notes.
- Bass:** Enters with a rhythmic pattern of eighth notes.
- Dynamic:**  $F$ .
- Lyrics:** "In gatik a gor".

**System 2:**

- Soprano:** Starts with a melodic line in G major. The lyrics are: "Zen".
- Alto:** Enters with a rhythmic pattern of eighth notes.
- Bass:** Enters with a rhythmic pattern of eighth notes.
- Dynamic:**  $p$ .
- Lyrics:** "Y za men e ram din dir".
- Alto:** Continues with a rhythmic pattern of eighth notes.
- Bass:** Continues with a rhythmic pattern of eighth notes.
- Dynamic:**  $f$ .
- Lyrics:** "Dir dir".

**System 3:**

- Soprano:** Starts with a melodic line in G major. The lyrics are: "Egi in kan e men".
- Alto:** Enters with a rhythmic pattern of eighth notes.
- Bass:** Enters with a rhythmic pattern of eighth notes.
- Dynamic:** cresc.
- Lyrics:** "Vi va".
- Alto:** Continues with a rhythmic pattern of eighth notes.
- Bass:** Continues with a rhythmic pattern of eighth notes.

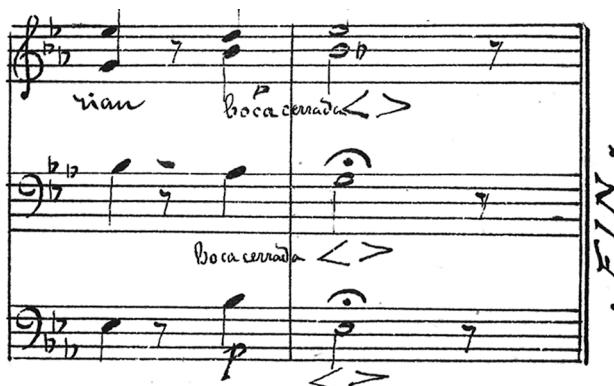
P

boca cerrada      signe (boca cerrada)

mod.      (boca cerrada)

Eur ker a zer bat mai - i te      De rum e sa te  
Be na ga lik Bi      yoh zin  
ra

In Be dein Ketz ra sa rian la      parian la rian la



¡Abbadie jauna! Zuri  
Gatoz kantatzen,  
Zure doai aundiak  
Emen azaltzen,  
Euskera zenbat maite  
Dezun esatera,  
Beragatik biyotzez  
Zu bedeinkatzera.

Euskal erriya zaigu  
Zugatik apaintzen,  
Eta festaz janziak  
Urniyetan biltzen:  
Izkuntz maitagarriya  
Zugatik agertzen,  
Izarren eran, diz-diz  
Egiñikan emen.

Mendi guztiak daude,  
Galaiki janziak;  
Fest' oek ikusi zai  
Mardulik orriyak;  
Beren gañean alai  
Kantatzen choriyak,  
Ematen nonbait zuri  
Esker ugariyak.

Gure biyotzak ere,  
Osoro pozturik,  
Eskertasunez daude  
Zuretzat beterik:  
Menditarde oetan  
Gogoz zabaidurik,  
Zure oroitz maitea  
Beti gorde nairik.

